



HEIMSPIEL

Das Inselstadion-Magazin



Ausgabe 5/07.09.2013



TSV Bad Abbach : SC Ettmannsdorf





»SCHLAG MAL WIEDER EIN ASS!«

4 Badminton-Plätze
2 Squash-Courts
3 Hallen-Tennis-Plätze
Sauna &
gemütliches Restaurant

Sportpark Goldtal
Goldtalstraße 8
93077 Bad Abbach
www.Sportpark-Goldtal.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Reservierungen unter (09405) 961010



Sportpark Goldtal





VORWORT

Mit dem Stadionmagazin „Heimspiel“ finden Zuschauer, Fans und Gönner des TSV Bad Abbach alle wichtigen Aktivitäten und Ereignisse rund um das Inselstadion ansprechend und kurzweilig aufbereitet. Gleichzeitig bieten wir damit unseren Werbepartnern eine attraktive Plattform, auf der sie ihre Leistungen modern und effektiv präsentieren zu können. Neben dem Stadionmagazin bietet die Fußballabteilung viele weitere attraktive und kostengünstige Promotions- und Werbepakete. Da ist sicher auch etwas Passendes für Sie dabei. Sprechen Sie uns an!

Die Fußballabteilung des TSV Bad Abbach wünscht einen angenehmen Aufenthalt auf der Freizeitinsel und ein spannendes Spiel. Heute gastiert zum ersten Male in einem Landesliga-Duell der SC Ettmannsdorf auf der Freizeitinsel.

Impressum

Herausgeber:

Bad Abbach-Fußballabteilung
Inselstr. 4, 93077 Bad Abbach

Redaktion:

Manfred Birbeck

Konzeption:

Georg Martin, Manfred Birbeck

Texte:

Manfred Birbeck, JFG Donautal,
Alexander Roloff (Mittelbayerische
Zeitung)

Fotos:

TSV Bad Abbach,
Mittelbayerische Zeitung, shutterstock

Druck:

Frischmann Druck und Medien, Amberg

Pressekontakt:

Manfred Birbeck
Handy: 0170-219 1957

E-Mail: mbirbeck@t-online.de

www.tsv-bad-abbach.de

Inhalt

| | |
|---|-------|
| Heimspiel | 4 |
| Tabelle LL-Mitte | 5 |
| Das LL-Team 2013-2014 | 8 |
| Das LL-Team 2013-2014 | 9 |
| Spielbericht Schierling-Spiel | 12 |
| Impressionen Spiel gegen Schierling | 13 |
| Wussten Sie schon...? | 14 |
| LK LL/ Spielerportrait F. Balaban | 16-17 |
| Förderverein | 20 |
| Aktueller Spielplan | 21 |
| Spielbericht Cham-Spiel | 26 |
| MZ-Interview mit Vorstand Dominik Lange | 27 |
| Vorschau | 30 |





LIEBE SPORTFREUNDE!

Der TSV Bad Abbach heißt Sie zum Heimspiel der Saison 2013-2014 im Inselstadion herzlich willkommen.

Unser besonderer Gruß gilt unserem heutigen Gast, dem SC Ettmannsdorf sowie den spielleitenden Schiedsrichtern.

Der TSV Bad Abbach kann sich weiterhin in der Verfolgergruppe des Spitzenreiters Bad Kötzing halten. Das ist die erfreuliche Zwischenbilanz nach neun absolvierten Saisonspielen. Mit 16 Punkten liegt der TSV auf dem dritten Tabellenplatz.

Heute erwartet man zum ersten Mal in der Landesliga den SC Ettmannsdorf auf der Freizeitinsel. Aus Bezirksoberligazeiten kennen sich die beiden Mannschaften. Der SC Ettmannsdorf liegt momentan mit 8 Punkten auf dem 14. Tabellenplatz.

Beim TSV Bad Abbach kann man mit dem bisherigen Verlauf der Saison sehr

zufrieden sein, was allerdings etwas Sorgen bereitet, ist die angespannte personelle Lage. Mit Daniel Beer-schneider, Max Vogl, Michael Stuhlfelder, Matthias Lang, Sebastian Schöppl, Thilo Mösmang und Andreas Schröppel waren zuletzt sieben Spieler verletzt oder krank. Hoffnung auf eine Rückkehr besteht heute bei Sebastian Schöppl und vielleicht bei Matthias Lang. Da war und ist es wichtig, dass sich Routiniers wie Thomas Böhm, Michael Baier oder Stefan Geretschauser nun in den Dienst der Mannschaft stellen und in die Bresche springen. Herzlichen Dank für diese vorbildliche Einstellung.

Aufgrund dieser Situation wird es für TSV-Coach Hele Wirth heute sicher nicht einfach, die Anfangsformation zu finden.

Doch egal, wer heute aufläuft, die Zielsetzung dürfte klar sein: Gegen den Aufsteiger wird ein Heimsieg angepeilt.



1. Mannschaft SC Ettmannsdorf - Landesliga Mitte 2013/2014



Unser Gast heute:

SC Ettmannsdorf

AktuelleTabelle Landesligaa Mitte

| | | | | | | | | |
|----|--------------------------------------|---|---|---|---|-------|-----|----|
| 1 | <u>1. FC Bad Kötzing</u> | 9 | 8 | 0 | 1 | 26:8 | +18 | 24 |
| 2 | <u>ASV Burglengenfeld</u> | 9 | 5 | 2 | 2 | 18:5 | +13 | 17 |
| 3 | <u>TSV Bad Abbach</u> | 9 | 4 | 4 | 1 | 14:7 | +7 | 16 |
| 4 | <u>SV Etzenricht</u> | 9 | 5 | 1 | 3 | 17:12 | +5 | 16 |
| 5 | <u>DJK Vilzing</u> | 9 | 4 | 3 | 2 | 20:13 | +7 | 15 |
| 6 | <u>SpVgg Lam</u> | 9 | 4 | 3 | 2 | 11:10 | +1 | 15 |
| 7 | <u>SpVgg GW Deggendorf</u> | 9 | 4 | 2 | 3 | 14:11 | +3 | 14 |
| 8 | <u>FC Tegernheim</u> | 9 | 4 | 2 | 3 | 13:10 | +3 | 14 |
| 9 | <u>1. SC Feucht</u> | 9 | 4 | 2 | 3 | 14:20 | -6 | 14 |
| 10 | <u>TV Schierling</u> | 9 | 2 | 6 | 1 | 14:11 | +3 | 12 |
| 11 | <u>SV Mitterteich</u> | 9 | 3 | 2 | 4 | 13:15 | -2 | 11 |
| 12 | <u>SV Fortuna Regensburg</u> | 9 | 2 | 3 | 4 | 15:20 | -5 | 9 |
| 13 | <u>SpVgg Ruhmannsfelden</u> | 9 | 2 | 3 | 4 | 9:19 | -10 | 9 |
| 14 | <u>SC Ettmannsdorf</u> | 9 | 2 | 2 | 5 | 10:15 | -5 | 8 |
| 15 | <u>SV Burgweinting</u> | 9 | 2 | 2 | 5 | 12:20 | -8 | 8 |
| 16 | <u>TSV Kareth-Lappersdorf</u> | 9 | 1 | 4 | 4 | 9:18 | -9 | 7 |
| 17 | <u>ASV Cham</u> | 9 | 1 | 3 | 5 | 12:19 | -7 | 6 |
| 18 | <u>VfB Bach/Donau</u> | 9 | 0 | 4 | 5 | 6:14 | -8 | 4 |

Die Begegnungen des Spieltages:

| | | |
|----------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 06.09.13 18:00 | <u>SV Burgweinting</u> | <u>SpVgg Lam</u> |
| 07.09.13 15:00 | <u>DJK Vilzing</u> | <u>VfB Bach/Donau</u> |
| 07.09.13 15:00 | <u>TSV Bad Abbach</u> | <u>SC Ettmannsdorf</u> |
| 07.09.13 16:00 | <u>SV Mitterteich</u> | <u>SpVgg GW Deggendorf</u> |
| 07.09.13 16:00 | <u>FC Tegernheim</u> | <u>SV Fortuna Regensburg</u> |
| 07.09.13 16:00 | <u>SV Etzenricht</u> | <u>ASV Cham</u> |
| 07.09.13 16:00 | <u>SpVgg Ruhmannsfelden</u> | <u>1. FC Bad Kötzing</u> |
| 07.09.13 18:00 | <u>1. SC Feucht</u> | <u>TV Schierling</u> |
| 08.09.13 16:00 | <u>ASV Burglengenfeld</u> | <u>TSV Kareth-Lappersdorf</u> |



Kraftfahrzeuge
Müller
Reparatur-Werkstätte
Unfallinstandsetzung
Lackiererei
Klima- u. Reifenservice



Meisterbetrieb
der Kfz-Innung

| | |
|--------------------|----------------------------|
| PEISING | Telefon (0 94 05) 46 16 |
| St.-Georg-Straße 6 | Telefax (0 94 05) 73 69 |
| 93077 Bad Abbach | Tel. Priv. (0 94 05) 36 02 |



Campingplatz Freizeitinsel
Inselstr. 1a • 93077 Bad Abbach • Tel.: 09405/9570401
www.Campingplatz-Freizeitinsel.de





Schlafzimmer und mehr...



AUBURGER
Die funktionelle Wohn-Idee

St.-Georg-Straße 12
93077 Bad Abbach/Peising
Tel. 0 94 05 / 66 85 · Fax 0 94 05 / 66 42

Info@Auburger-Wohnidee.de
www.Auburger-Wohnidee.de



**MODEN
SCHWEISS
zieht an!**



**MODEN
SCHWEISS**
STARK IN MARKEN

Markenmode für die ganze Familie

SCHIERLING • GEISELHÖRING



Das Landesligateam Saison



Stehend von links Trainer Helmut Wirth, Torwarttrainer Dietmar B Jordan, D. Beerschneider, Rudi Bartlick, Ch. Daser, Betreuer M. Lan
Sitzend von links: F. Balaban, S. Sigl, B. Schöppl, S. Schmidl, F. Fu
Es fehlen: T. Amann, J. Kellerer, M. Stuhlfelder

des TSV Bad Abbach

2013-2014

9



Beyer; M. Vogl D. Zollner, M. Lang, T. Rappl, P. Lang, M. Lang
Fuchs, J. Steiner, A. Schröppel, T. Mösmang, D. Ziegler



Zur Post

Hotel-Gasthof

BAD ABBACH



Besitzer: Fam. Fritz Schreiner
Am Markt 21
93077 Bad Abbach
Telefon (09405) 95 36-0
Telefax (09405) 95 36-40



Mit einem
Sonnensegel
schaffen Sie sich
mit wenigen
Handgriffen ein
schattiges
Plätzchen.
Der gestalte-
rischen Vielfalt
sind hier keine
Grenzen gesetzt.

Unser
Garten

der Platz, an dem
die Sonne immer
scheinen darf...

Karl Limmer

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU GMBH



TeichMeister

FICHTENSTRASSE 12
93077 BAD ABBACH/
PEISING
TEL. 0 94 05/94 05 60
WWW.KARL-LIMMER.DE





Euer führender Teamsportthändler Bayerns.

SPORT



HARTL



MODE-JEANS

Neu eigenes Druck- und Flechtservice
incl. Sofortabfertigung

Kostenlos Servicenummer
☎ 0 800 / 5 30 88 00

Donaustr. 76 · 93077 Bad Abbach-Oberndorf info@sporthartl.de
Tel.: (09405) 5308 · Fax 6272 od. 963931 www.sporthartl.de



- Stützpunkthändler der starken Marken
- engagiert im Jugendsponsoring und beim BFV
- Komplettausstatter vieler Vereine
(u.a. des SSV Jahn Regensburg)
- laufend Sonderangebote

- Fußball
- Hallensport
- Running
- Tennis
- Stockschießen
- Nordic Walking
- Ski-Bekleidung
- Sportgeräte aller Art
- Fan- u. Werbeartikel
- Pokale, Gravuren
- Vereins- u. Festartikel
- Textil-Druck + Flock
- Bestickungen
- Firmenbekleidung

... und in der Modeabteilung
Markenbekleidung führender Hersteller z.B. Cecil, Tom Tailor, S. Oliver, H&S, etc.

Öffnungszeiten:

Mo - Mi 10.00 - 18.00 durchgehend Samstag





Endlich ein Sieg im Derby gegen Schierling

Bad Abbach. Im vierten Anlauf schaffte der TSV Bad Abbach den lange ersehnten Pflichtspielsieg über Lokalrivale TV Schierling. Die Kicker von der Freizeitinsel gewannen das brisante Duell vor 500 Zuschauern in Bad Abbach aufgrund einer engagierten Mannschaftsleistung mit 2:0 (0:0). Für die Schierlinger bedeutete die Derby-Pleite am achten Spieltag gleichzeitig die erste Saisonniederlage. Nach vorsichtigem Beginn beider Kontrahenten dominierten die Hausherrn das Geschehen im Mittelfeld. Einfache Ballverluste der Gäste in der Vorwärtsbewegung ermöglichten zudem gute Einschussmöglichkeiten. Nach sieben Minuten zog Marco Jordan erstmals entschlossen Richtung Tor, schob den Ball aber knapp vorbei. Matthias Lang war nach 20 Minuten nicht zu bremsen. Erst eine Parade von Torhüter Michael Wehdanner verhinderte die Führung. Den nächsten Versuch startete Josef Kellner (25.). Der Angreifer hatte Schierlings Schlussmann nach einem Missverständnis der Hintermannschaft bereits überwunden - und doch konnte ein Verteidiger rechtzeitig retten. Bad Abbach blieb am Drücker. Schüsse von Jordan (27.) und Simon Sigl sorgten für weitere Gefahr. Die Schierlinger setzten offensiv nur wenige Akzente. Auf Zuspield von Christian Brandl hatte Manfred Gröber allerdings das 0:1 auf dem Fuß. TSV-Keeper Fabian Fuchs tauchte dessen Schuss reaktionsschnell aus der kurzen Ecke (35.). Derartige Nadelstiche der Gäste blieben aber die Ausnahme, denn die Abbacher Hintermannschaft gewährte kaum Freiräume. Auch nach dem Seitenwechsel spielten die Hausherrn zielstrebig nach vorn. Die ersten Chancen resultierten aus Schüssen von Sebastian Schöppel (47.) und Matthias Lang (50.). Ein Doppelpass zwischen Gröber und Brandl zog schließlich den zweiten - und letzten - Hochkaräter für die Gäste nach sich. Erneut bewahrte Fuchs mit einer Parade gegen Brandl seine Mannschaft vor einem Rückstand (53.). Anschließend zogen sich die Gäste wieder weit zurück. In der 67. Minute folgte die logische Konsequenz: Bartlick köpft nach einem Eckball völlig ungehindert zum 1:0 ein. Dem Eckball war bereits ein grober Abwehrschnitzer und eine Großchance von Stefan Schmidl vorausgegangen. Gegen den Rückstand setzten sich die Gäste nur zaghaft zur Wehr. Meist wurden die unstrukturierten Angriffe an der Strafraumgrenze abgefangen. Abbach hakte mit schnellen Gegenzügen nach. Beim 2:0 schalteten sich nach einem weiten Pass zwei Verteidiger gegenseitig aus. Patrick Lang schnappte sich die Kugel, kurvte an Wehdanner vorbei und netzte zum 2:0 (85.) ein. Bad Abbachs Trainer Helmut Wirth sprach von einem hoch verdienten Sieg. "Das Chancenverhältnis spricht eine deutliche Sprache. Taktisch haben wir uns hervorragend verhalten und sämtliche Vorgaben erfüllt." Auch kämpferisch und läuferisch habe die Mannschaft voll überzeugt. "Insgesamt war das wahrscheinlich unsere beste Leistung in diesem Jahr." Schierlings Übungsleiter Stefan Dykiert hatte keinen Grund zur Zufriedenheit: "Wir sind kaum in die Zweikämpfe gekommen. Es fehlte der nötige Biss. Der unbedingte Siegeswille war uns heute nicht anzumerken."





Aufstellung und Fotos vom Spiel gegen den TV Schierling

13

Fuchs - Lang M., Zollner, Rappl, Mösmang - Bartlick,
Jordan, Sigl (ab 80. Lang P.), Schöppl, Kellerer (ab 86.
Geretshauer) - Schmidl (ab. 88. Balaban)





Wussten Sie schon



... dass der TSV Bad Abbach mit Jürgen Bock als Nachfolger von Christian Tewes einen neuen Jugendleiter hat?

... dass sich unser Spieler Christopher Wittmann von August bis Oktober im Projekt „Ärzte ohne Grenzen“ in einem Krankenhaus in Bali aufhält?

... dass Christopher Wittmann dem TSV Bad Abbach nach der Winterpause wieder als Spieler zur Verfügung steht?

... dass der Kleinfeldbereich des TSV Bad Abbach in der nächsten Saison mit 2 F-, 2 E- und 6-Juniorenmannschaften in den Spielbetrieb geht?

... dass die JFG Donautal Bad Abbach am 24. August 2013 auf ihr 10-jähriges Bestehen zurückblicken konnte?

... dass der Förderverein Fußball im TSV Bad Abbach mit Heinz-Peter Drieschmanns als Nachfolger von Walter Zepf einen neuen Vorsitzenden hat?

... dass unser Edi Kern mit vielen fleißigen Helfern ständig den Zustand des Sportgeländes auf der Freizeitinsel verbessert?

... dass sich Edi Kern und seine Mitstreiter über weitere Helfer sehr freuen würden?

... dass für den 19. Oktober 2013 im Vereinsheim nach dem Heimspiel gegen Burgweinting ein Weinfest geplant ist?

... dass der Förderverein Fußball im TSV Bad Abbach demnächst eine Mitgliederwerbaktion startet, bei der man wertvolle Sachpreise gewinnen kann?





Gaststätte-Cafe- Pension



WASTLWIRT

Schöner Biergarten
mit sonniger Terrasse



Gerhart-Hauptmannstr. 25, tel. 09405-4569, fax 09405-6246

Gästezimmer mit Dusche, WC und Balkon

Unsere gemütlichen Räume sind bestens geeignet
für Feiern jeglicher Art

- Durchgehend warme und kalte Küche
- Fleisch-Fisch u. vegetarische Gerichte
- Hausgemachte Pizza
- Kaffee und Kuchen, Torten
- Alle Gerichte auch zum Mitnehmen



**Auf Ihren Besuch
freut sich Familie Semmler
mit ihrem freundlichen Service-Team**



Wolfram Manglkammer
Inhaber

Kaiser-Karl-V.-Allee 6 · 93077 Bad Abbach
Telefon (00 49) 94 05 / 50 09 06-0 · Telefax 50 09 06-1
info@hotel-cafe-rathaus.de · www.hotel-cafe-rathaus.de



Landkarte Landesliga Gruppe Mitte



Spielerportrait

FEYYAZ BALABAN

Spitzname: shaq

geb. 22.05.1994

Position: Mittelfeld



Bisherige Vereine: JFG Donautal

Sportliches Vorbild: -----

Hobbys (außer Fußball): -----

Liebingsverein/e: Besiktas Istanbul

Liebingsgetränk: Spezi

Liebingsgericht: Türkische Gerichte

Liebingsmusik: Hip Hop

Wo möchtest du gerne Urlaub machen? Dubai

Lebensmotto: -----

Wen/was magst du nicht? -----

Mit wem würdest gerne einen Abend verbringen?

Wer wird 2014 Deutscher Meister? FC Bayern



Ihr Partner am Bau

Guggenberger

- Hoch-undTiefbau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Asphaltmischanlage
- Fertigteilwerk
- Kies-und Splittwerk
- Transportbeton

Mangolding

Tel. 09406-280

Gut.



Kreissparkasse
Kelheim

Qualität und mehr ...
aus einer Hand.

Mit starpac haben Sie neben einem Girokonto zusätzlich attraktive Leistungen rund um die Themen Finanzen, Freizeit, Service und Sicherheit sowie zahlreiche Vergünstigungen und Exklusivangebote. Entscheiden Sie selbst, welches Vorteilspaket zu Ihnen passt. Sie haben die Wahl: x-tension, plus oder premium. Wir beraten Sie gerne.

Wenn's um Geld geht – Kreissparkasse Kelheim.



starpac

... weil Geld allein nicht glücklich macht.



www.starpac.de





**SCHÄFER'S
SÜSSE WELT**

Direktverkauf

Bären, Bonbons & süsse Ideen

Do.+Fr. 14 bis 20 Uhr
Sa. 10 bis 15 Uhr
Bad Abbach/Lengfeld
neben der B16 im Industriegebiet
Tel. 0171/758 1890

**Aktion: 1 kg Gummibären
süß oder sauer nur 2,50 €**

LANDMETZGEREI MEIER

ALLES AUS EIGENER HERSTELLUNG!

Bitte beachten
Sie unsere neuen
Öffnungszeiten!

Bauernbratwürste,
Geräuchertes, Rohwurst ...

Dienstags und
Freitags in der
Fußgängerzone

93342 Saal / Reissing
Tel. 09441/8553 • Fax 09441/8557





WERDEN SIE MITGLIED IM FÖRDERVEREIN

„FUSSBALL IM TSV BAD ABBACH“!

Der Förderverein freut sich über Mitgliederzuwachs.

Der Förderverein freut sich über sein neues Mitglied Hele Wirth.

| | | |
|--|--|--------------------------------------|
| Adam Klaus | Janker Erich „Charlie“ | Scherl Josef |
| Amann Uwe | Jost Leonhard | Schloderer Peter |
| Aumer Gerd | Kellner Hans (Gasthof Kellner) | Schmidl Markus |
| Baier Matthias | Kern Eduard | Schmuck Ruth |
| Bartl Hildegard (Ambulante Krankenpflege) | Krain Kerstin (Metzgerei Krain) | Schmidmeier Martin |
| Bella Pizza | Krammel Markus | Schnagl Johann |
| Birbeck Manfred | Kunzendorf Mario | Semmler Sebastian |
| Böhm Ludwig | Kupke Manfred | Schreiner Fritz (Gasthof Zur Post) |
| Böhm Renate | Lang Martin | Sigl Hans |
| Dattelzweig Stephan | Lang Tanja | Stolte Dieter |
| Drieschmanns Heinz-Peter | Lorenz Albert | Wachs Ludwig (1. Bürgermeister) |
| Faltermeier Siegfried (Autolackiererei) | Listl Herbert | Weinmann Elli |
| Fuchsgruber Franz | Mangkammer Claudia | Weinzierl Gerhard |
| Gierl Anna | Martin Georg | Widemann Josef |
| Härtl Markus | Meier Bernhard (Baufirma Meier) | Will Jakob |
| Hartl Manfred (Mode Sport Hartl) | Meier Nicole und Thomas | Wirth Helmut |
| Hoibl Rainer | Möller Stephan | Wittal Martin (Wittal-Schuh) |
| Hoffmann Wolfgang | Oertl Helmut | Zenger Michael (Getränke Hausler) |
| Holzapfel Rudolf | Ostermeier Martin | Zepf Walter |
| Holzapfel Georg | Oswald, Glaserei | |
| Hueber Karl | Petschko Martin | |
| Hueber Richard | Preussner Gerd | |
| Kirsten Dr. Britt | Preussner Manfred | |
| | Schäfer Ralph (Schäfer's süße Welt) | |

Ziel des Fördervereins ist es, bessere Rahmenbedingungen für höherklassigen Fußball in Bad Abbach zu setzen. Die Vorstandschaft ist bemüht, den Kreis der Mitglieder stetig zu erweitern. Mit einem Jahresbeitrag von 60,- € pro Jahr können Sie zu einer zukunftsgerichteten Entwicklung des Fußballs in Bad Abbach beitragen. Als Ansprechpartner steht die Vorstandschaft des Fördervereins und die Fußballabteilung gerne für Interessierte zur Verfügung.





SPIELPLAN

SPIELPLAN VORRUNDE DES TSV BAD ABBACH LANDESLIGA MITTE

| Datum | Uhrzeit | Heimspiel | Auswärts | |
|-------------------|--------------|------------------------|------------------------|-------|
| 20.07.2013 | 18:00 | TSV Bad Abbach | - DJK Vilzing | 2 2 |
| 24.07.2013 | 18:30 | SV Mitterteich | - TSV Bad Abbach | 0 : 0 |
| 28.07.2013 | 17:00 | TSV Bad Abbach | - SpVgg Ruhmannsfelden | 3 : 0 |
| 04.08.2013 | 16:00 | ASV Burglengenfeld | - TSV Bad Abbach | 1 : 2 |
| 10.08.2013 | 17:00 | SpVgg Lam | - TSV Bad Abbach | 2 : 1 |
| 14.08.2013 | 18:30 | TSV Bad Abbach | - SV Etzenricht | 2 : 0 |
| 17.08.2013 | 18:00 | 1. SC Feucht | - TSV Bad Abbach | 2 : 2 |
| 24.08.2013 | 15:00 | TSV Bad Abbach | - TV Schierling | 2 : 0 |
| 31.08.2013 | 16:00 | ASV Cham | - TSV Bad Abbach | 0 : 0 |
| 07.09.2013 | 15:00 | TSV Bad Abbach | - SC Eitmannsdorf | |
| 13.09.2013 | 19:00 | TSV Kareth-Lappersdorf | - TSV Bad Abbach | |
| 21.09.2013 | 19:00 | TSV Bad Abbach | - 1. FC Bad Kötzing | |
| 28.09.2013 | 16:00 | SpVgg Deggendorf | - TSV Bad Abbach | |
| 05.10.2013 | 15:00 | TSV Bad Abbach | - VfB Bach | |
| 13.10.2013 | 15:00 | SV Fortuna Regensburg | - TSV Bad Abbach | |
| 19.10.2013 | 15:00 | TSV Bad Abbach | - SV Burgweinting | |
| 26.10.2013 | 14:00 | FC Tegernheim | - TSV Bad Abbach | |
| 02.11.2013 | 14:00 | DJK Vilzing | - TSV Bad Abbach | |
| 09.11.2013 | 14:00 | TSV Bad Abbach | - SV Mitterteich | |
| 16.11.2013 | 14:00 | SpVgg Ruhmannsfelden | - TSV Bad Abbach | |
| 23.11.2013 | 14:00 | TSV Bad Abbach | - ASV Burglengenfeld | |
| 30.11.2013 | 14:00 | TSV Bad Abbach | - SpVgg Lam | |





...ieh und Du in
WITTAL
Schuh

Sieger bist Du
immer zu wenn Du
spielst in **WITTAL**
Schuh

Kaiser - Heinrich II - Straße 19
93077 Bad Abbach
Tel.09405/961090 * Fax 09405/961091

Donaugarten

Rudolf & Rosemarie

Holzapfel

Regensburger Straße 65

93309 Kelheim

Telefon 09441/21118

Mobil 01 70/241 94 60

Sport Musik
ARENA



Musik- und Partykneipe





MARC AUREL

SPA & GOLF RESORT



SUPERIOR



ZEIT ZU ZWEIT

Lassen Sie die Seele baumeln und gönnen Sie sich
gemeinsame Stunden in der einzigartigen
Atmosphäre unserer Spa Suite.



MARC AUREL Spa & Golf Resort . Heiligenstädter Str. 34 - 36 . 93333 Bad Gögging . BY . Deutschland
www.marcaurel.de . info@marcaurel.de . FON +49 (0)9445 / 958-0 . FAX +49 (0)9445 / 958-444



Maximilian

APOTHEKE

Max Knorr

93077 Bad Abbach • Tel.09405/95290

Bäckerei - Konditorei

MÜLLER



Am Markt 1
93077 Bad Abbach
Telefon 09405 / 962240



TAGES - CAFE





FRISEUR PETSCHKO

MARTIN PETSCHKO
KAISER - KARL V. - ALLEE 26
93077 BAD ABBACH
TEL: 09405 12 09

FRISEUR.PETSCHKO@T-ONLINE.DE
FRISEUR MARTIN PETSCHKO 

Brauerei Berghammer Bierspezialitäten



Donaustraße 55
93077 Oberndorf

Tel. (0 94 05) 96 21 79
Fax (0 94 05) 96 21 77

Unfiltriert und naturtrüb





Da wäre mehr drin gewesen für den TSV Bad Abbach

BAD ABBACH. Der ASV Cham hat es erneut verpasst, sich wenigstens ein bisschen Luft im Abstiegskampf zu verschaffen. Auch gegen den extrem ersatzgeschwächten TSV Bad Abbach kamen die Schützlinge von Trainer Uwe Mißlinger nicht über ein torloses Unentschieden hinaus. Dabei durften sich die Rot-Weißen am Ende sogar noch bei ihrem Schlussmann Florian Galli bedanken, dass sie nicht wieder als Verlierer vom Platz gingen.

Zweimal bewahrte der Chamer Keeper in der ersten Halbzeit seine Elf mit Glanzparaden vor einem möglichen Rückstand. Zufrieden mit dem Punktgewinn zeigte sich jedenfalls Bad Abbachs Trainerfuchs Helmut "Hele" Wirth. "Wir haben uns hier mit einer wirklichen Rumpffruppe verdient einen Punkt geholt. Von den ersten 13 haben sieben Spieler gefehlt. Wenn man hier ein 0:0 holt gegen eine Mannschaft, die mit dem Rücken zur Wand steht und unbedingt gewinnen muss, dann muss ich meiner Elf schon einmal ein großes Kompliment aussprechen", sagte er.

Sicherlich dürfte Wirth den beiden Großchancen in der ersten Halbzeit noch nachtrauern, die den Abbachern gegen eine in der Offensive äußerst harmlose Chamer Elf sogar den Sieg hätte bringen können. Gerade noch mit dem Fuß konnte ASV-Torhüter Florian Galli gegen den durchgebrochenen Simon Sigl klären (14.). Nur kurze Zeit später blieb erneut nach einer schönen Ballstafette der Badstädter Galli gegen Stefan Schmidl Sieger, als er sich in dessen Direktabnahme warf (18.).

Alu rettet das Ergebnis

Kein Problem hingegen stellte der Schussversuch von Peterik für Gästekeeper Fuchs dar (20.). Machtlos wäre dieser jedoch Mitte der ersten Halbzeit gewesen, doch Peteriks Schuss ging an den Pfosten (33.). Im zweiten Spielabschnitt tat sich auf beiden Seiten bis auf wenige Ausnahmen relativ wenig. Sigls Distanzschuss senkte sich gefährlich über dem Dreieck (59.). Schmaderer wurde wegen Abseitsstellung ein Tor aberkannt (63.).



Baustellen beim TSV werden kleiner

ENGAGEMENT Dominik Lange ist mit seinen 24 Jahren der Vorsitzende des TSV Bad Abbach. Im Interview berichtet er über Erfahrungen und sein neues Amt.

VON GABI HUEBER-LUTZ/MZ

BAD ABBACH. Seit April ist Dominik Lange (24) Vorsitzender des TSV Bad Abbach. Damit hat er den mitgliederstärksten Verein der Großgemeinde übernommen. 2009 hat er am Pfand-Gymnasium in Regensburg Abitur gemacht und führt nun zusammen mit seinem Vater ein Abschleppunternehmen.

Sie sind ein sehr junger Vereinsvorsitzender. Werden Sie akzeptiert?

Bisher habe ich nichts davon gemerkt, dass die Akzeptanz fehlen würde. Aber wir hatten ja auch noch keine Themen, bei denen es zurück in die Vergangenheit geht.

Welche Motivation hatten Sie, die Leitung des TSV zu übernehmen?

Ich bin beim TSV, seit ich als kleiner Junge beim Mutter-Kind-Turnen war. Ich war ja grundsätzlich bereit, den Vorsitz irgendwann zu übernehmen, hätte das aber lieber etwas später gemacht. Aber der TSV wäre bei der letzten Wahl führungslos gewesen. Das durfte nicht passieren.

Gibt es Dinge in Ihrem täglichen Leben, die sich verändert haben, seit Sie TSV-Vorsitzender geworden sind?

INTERVIEW



DOMINIK LANGE
Vorsitzender des TSV Bad Abbach

Haben Sie weitere Fragen? Schreiben Sie uns! lehren@mtz.bayerische.de



Eine Zeit lang hat es zwischen Fußball-Abteilung und Hauptverein geknistert. Nun sieht Lange den TSV auf einem guten Weg. Fotos: Hueber-Lutz/Archiv

DER TSV BAD ABBACH

Abteilungen: Der Verein hat neun Abteilungen: Badminton, Breitensport, Fußball, Handball, Kegeln, Tennis, Tischtennis, Trampolin, Versehrten- und Behindertensport.

Geschichte: 1872 wurde der Verein als

Turnerfeuerwehr gegründet. In den 20-ern nannte sich der Verein Turnverein und in den 30-ern kam eine Fußballabteilung dazu. 1986 wurde der Grundstein für das Vereinsheim auf der Freizeitinsel gelegt.

sitzender geworden sind?

Ja, durchaus. Ich bekomme jetzt zirka 30 Mails mehr am Tag, zum Beispiel jeden Spielbericht oder jede Änderung des Spielberichts. Und egal, wo ich hinkomme, es geht sofort um den TSV. Dabei kann ich nicht immer alle Fragen beantworten. Ich kenne zum Beispiel nicht alle Spielergebnisse. Und das Handy klingelt deutlich öfter und manchmal auch zu unchristlichen Zeiten.

Ausschalten?

Geht nicht. Könnte ja auch um mei-

neid die, dass sie dann etwas machen, wenn sie selber davon betroffen sind.

Also zum Beispiel der Papa, der eine Jugendmannschaft trainiert?

Ja. Die meiste ehrenamtliche Arbeit spielt sich natürlich in den einzelnen Abteilungen ab. Leider bleibt da für den Hauptverein oft nicht genug. Wir haben zum Beispiel keinen Kassier mehr, weil der bisherige Kassier, Dieter Heuer, weggezogen ist. Er macht auch von seinem jetzigen Wohnort aus noch viel, aber bis zum Ende des Jahres müssen wir diesen Posten neu besetzen.

Ein Problem war ja lange Zeit das Verhältnis zwischen dem Hauptverein und der Fußballabteilung. Wie ist das Verhältnis jetzt?

Das ist jetzt richtig gut. Wir reden sehr viel miteinander und die Fußballabteilung hat gesehen, dass wir ihr nichts Böses wollen. Da ist jetzt eine große Annäherung da. Die Baustellen sind nur mehr sehr klein und werden abgebaut.

Ist die Fußballabteilung des TSV Bad Abbach eine Abteilung wie die anderen auch?

Nein, 90 Prozent der Arbeit des Hauptvereins fließen direkt oder indirekt Richtung Fußballabteilung. Sie wird auch finanziell vom Rest des Vereins unterstützt, aber das liegt natürlich einerseits an dem großen Anteil, das die Fußballer zu planen haben. Das verlangt viel Einsatz und verursacht Kosten. Andererseits liegt es auch an dem schnellen sportlichen Erfolg unserer Heimmannschaft, an den sich unser Finanzsystem erst anpassen musste.

Was planen Sie für die Zukunft des Vereins?

Auf jeden Fall ist es wichtig, neue Mitglieder zu gewinnen. Die Mitgliederzahlen sind etwas rückläufig. Nicht viel, aber da müssen wir aufpassen, dass wir nicht den Anschluss an die Zukunft verpassen. Aber wir sind auf dem besten Weg in eine gute und stabile Zukunft mit vielen Kindern und Jugendlichen.



NEUERÖFFNUNG
RESTAURANT
ZUM GRIECHEN

ABO-ESSEN MITTAGSMENÜ
Täglich von 11.30 - 14.00 Uhr
Gratis Nachspeise **€ 6.90**

- Tageskarte mit verschiedenen Menüs
- Hier kocht der Chef selber!
- Jedes Wochenende 3 Menüs im Angebot
- Freitag, Samstag, Sonntag frische Fische zum selber aussuchen

wunderschöner Biergarten und Terrasse
1 Minute vom Parkplatz am Markt



Das Team vom Restaurant „Zum Griechen“ freut sich Sie verwöhnen zu dürfen!

Am Markt 20 - 93077 Bad Abbach - Tel. 09405/9576727
Inhaber: Vasilios Paliouras und Theo
Täglich geöffnet von 11.30 bis 14.00 Uhr und von 17.00 bis 23.30 Uhr, sonntags durchgehend



Nutzen Sie meine Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.



Andreas Herrmann

Allianz Hauptvertretung
Mackensenstr. 17
93053 Regensburg

andreas.herrmann@allianz.de
www.andreas-herrmann-allianz.de

Tel. 09 41.78 90 73
Fax 09 41.78 90 74

Allianz 





**RÖMERBAD
KLINIKEN**

Bad Gögging
Hallertau
Altmühltal



**Römerbad Klinik
Kaiser Trajan Klinik & Kurhotel**

Zwei Familienunternehmen der Familie Zettl.

Kompetenz, Erfahrung und höchste Qualität
für Ihre Gesundheit:

Sie haben die Wahl ob ...

- zur Anschlußheilbehandlung (AHB)
nach einem Krankenhausaufenthalt
- gesundheitliche Vorsorge (Reha)
- ambulant mit ärztlichem Rezept
oder mit Badearztschein



Zwei Familienbetriebe der Familie Zettl.



**RÖMERBAD
KLINIK**

**KAISER
TRAJAN**
Klinik & Kurhotel ***

Fachkliniken für Orthopädie, physikalische und
rehabilitative Medizin u. Stoffwechselerkrankungen



Römerstraße 15, 93333 Bad Gögging

Tel. (09445) 960-0 Fax (09445) 960-407

eMail: info@roemerbad-klinik.de | www.roemerbad-klinik.de



Kaiser Trajan Hotel & Klinik GmbH
Römerstraße 8, 93333 Bad Gögging

Tel. (09445) 966-0 Fax (09445) 966-100

info@kaiser-trajan.de | www.kaiser-trajan.de



VORSCHAU NÄCHSTE SPIELE

AUSWÄRTSSPIEL:

FREITAG, 13. SEPTEMBER 2013 UM 19.00 UHR
BEIM TSV KARETH-LAPPERSDORF

NÄCHSTES HEIMSPIEL:

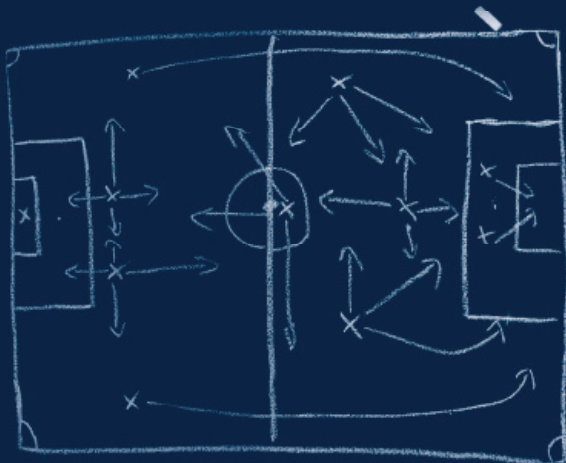
SAMSTAG, 21. SEPTEMBER UM 15.00 UHR
GEGEN DEN 1. FC BAD KÖTZTING

WIR FREUEN UNS AUF
IHREN BESUCH





Die passende Taktik für Ihren Erfolg.



Druck und Veredelung | XL-Print-Factory – Werbetechnik
DirectMail Dialogmarketing | Softwarelösungen | Fulfillment

Frischmann 
Druck und Medien

Frischmann

Druck und Medien GmbH & Co. KG
Subbacher Str. 93
92224 Amberg

T +49 9621 67 15-0
F +49 9621 67 15-15
Info@frischmann-net.de

www.frischmann-net.de





**“Gemeinsam
mehr erreichen”**

**Mitglied der
Raiffeisenbank
werden!**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

**Gemeinsam seine Ziele besser
erreichen als allein, das ist
der Grundgedanke einer
Jeden Genossenschaft.
Werden auch Sie Mitglied
und profitieren von
exklusiven Mehrwerten.**



Raiffeisenbank
Bad Abbach-Saal eG

Werte schaffen Werte!

